

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Chariot à moteur *)	B E R G M A N N	AT 245	CH 4089 03

Constructeur Hermann BERGMANN, Maschinenbau, Dorfstrasse 11-13, Haren /Ems (D)  
 Identification "AT 245" sur plaquette du constructeur  
 Plaquette constr. à droite, latéralement à l'arrière sur longeron  
 No du châssis à droite, latéralement au centre au-dessous du carénage de la colonne de direction  
 Ident. du moteur "F3L 912" à droite latéralement sur bloc (plaquette)  
 Importateur princ. Joh. STUEBE, Baumaschinen, 6030 Ebikon  
 Véhicule homologué 73/292 Signes fixes dans code du type AT 245

#### CHASSIS

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction hydrostatique, à pivot, assistance hydraulique  
 Transmission mécanique, inverseur  
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur toutes roues  
 Frein de service hydraulique, 1-circuit, expansion interne sur toutes les roues  
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban externe sur axe principal de la boîte c.v.  
 Frein d'arrêt id. frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

#### MOTEUR

Marque	<u>DEUTZ</u>	Type	<u>F3L 912</u>
Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Carburant	<u>D</u>	Position	<u>arrière</u>
Refroidiss.	<u>air</u>	Nombre cylindr.	<u>3</u>
Alésage	<u>100</u>	Course	<u>120</u>
Cylindrée	<u>2826</u>	CV-impôt	<u>14,40</u>
Puissance en CV	<u>51 / DIN</u>	à t/min	<u>2300</u>
Bruit	<u>83</u> dB/A	à t/min	<u>2400</u>
Silencieux	<u>1 rot 300x230x125</u>		
Mesure des gaz	<u>Bcharach 2,0</u>		
Déparasitage	<u>-</u>		

#### CARROSSERIE

Nombre de portes - Indic. vit. -  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur -  
 Cale 2/ 320x160x160 Attelage broche AV+AR  
 Antivol -

Nombre de places t 1 av - centre - ar -

#### DIMENSIONS

	int.	ext.			
Longueur	<u>2180/1400</u>	<u>3900</u>	Empattements	<u>2040</u>	<u>-</u>
Largeur	<u>1900/ 850</u>	<u>1980</u>		<u>-</u>	<u>-</u>
Hauteur	<u>500</u>	<u>2100</u>	Voie	av <u>1590</u>	ar <u>1590</u>
Porte à faux lat.			Voies	av <u>-</u>	ar <u>-</u>
	av <u>990</u>	<u>1000</u>		ar <u>-</u>	<u>-</u>
	ar <u>-</u>	<u>860</u>	Braquage	g <u>9,40</u>	d <u>9,60</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>-</u>				

#### POIDS

	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>1160</u>	<u>1550</u>	<u>2710</u>
Charge utile	<u>3790</u>	<u>200</u>	<u>3990</u>
Poids total	<u>4950</u>	<u>1750</u>	<u>6700</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>	<u>6500</u>	<u>6700</u>
Dimens. pneus	<u>12,5/ 12-18</u>		
Ply / atü	<u>10 / 3,5</u>	<u>10 / 3,5</u>	<u>-</u>
Charge pour V max	<u>4950</u>	<u>4950</u>	<u>remarques)</u>
	<u>25</u>	<u>25</u>	<u>-</u>

Garantie poids remorquable avec frein	<u>-</u>
Garantie poids remorquable sans frein	<u>-</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>
Poids remorquable testé	<u>-</u>
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>20</u> km/h
Vitesse maximale testée	<u>16 +</u> ) km/h

EQUIPEMENT		§)	
Feux de route	-	HELLA K 11103	
Feux route compl.	-		
Feux de croisement	-	HELLA K 11103	
Feux de position	-	A (E)	
Feux de brouillard	-	Feux rouges	WBC CH 1 0133 01
Feux stop	-	Feu de recul	-
Clignoteurs	av 1 (E)	1	ar WBC CH 1 0133 01
Catadioptrés	av -	1	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	1	ar -
Avert. optique	-	Eclair. plaque	1/A gauche comb.
Essuie-glace	-		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	-	1/BOSCH CH 5 0301 04	( 85 ) dB/A
			( ) dB/A
			( ) dB/A

### INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Chariot à moteur		
Marque et type	BERGMANN AT 245		
Homologation			
N°	CH	4089 03	
Carrosserie	benne basculante		
Places total	1	avant	
Poids à vide	2710	Carburant	D
Charge utile	3990	CV-impôt	14,40
Poids total	6700	Cylindrée	2826

### REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- \*) Immatriculation comme chariot de travail voir FH CH 5089 03
- +) Vitesse maximum : 16 km/h à 2400 t/min au moteur
- §) Feux de croisement: trop éloignés du bord; intervalle inférieur à 600 mm; admis pour raisons techniques.

Lieu et date de l'homologation  
Ebikon, 23.1.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES